

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **90 (1972)**

Heft 141

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Zug - Zoug - Zugo

18. April 1972. Bauhaus AG, in Zug, Entwicklung und Errichtung von Fachin...

4. Mai 1972. Bürobeford. Venditto AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten...

6. Juni 1972. Armo Financial Services AG, in Zug, finanzielle Transaktionen aller Art usw.

6. Juni 1972. Armo Leasing Corporation AG, in Zug, finanzielle Transaktionen aller Art usw.

6. Juni 1972. Armo Financial Corporation AG, in Zug, finanzielle Transaktionen aller Art usw.

6. Juni 1972. Narafin A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw.

6. Juni 1972. Svittira AG, in Zug, Erwerb, Finanzierung, Verwaltung und Veräusserung...

6. Juni 1972. Film Equipment Service AG, in Zug, alle Arten von Filmapparaturen und -ausrüstungen...

6. Juni 1972. Extercommerz AG, in Zug, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften usw.

6. Juni 1972. Hexaplast AG, in Zug, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Lizenzrechten...

7. Juni 1972. Terra Invest AG, in Edlibach, Gemeinde Menzigen, Verkauf von Grundstücken...

7. Juni 1972. Fundisa AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten...

7. Juni 1972. Westinghouse Trading Company (Asia) Ltd., in Zug, Vornahme technischer Entwicklungsarbeiten...

7. Juni 1972. Filna S.A., bisher in Crans/s/Chermignon (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2091).

7. Juni 1972. Ernst J. Schild, Ingenieurbüro, in Basel (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1199).

5. Juni 1972. Hostell GmbH, in Basel, Glasarwesen usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3005).

5. Juni 1972. Grunder Spanndecken AG, in Basel (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2382).

5. Juni 1972. Helkama AG, in Basel, Radio- und Televisionsgeräte usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2745).

Schaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief.

Freiburg - Fribourg - Friborgo Bureau de Châtel-St-Denis

6. Juni 1972. Société des laiteries châteloises réunies, à Châtel-St-Denis, société coopérative (FOSC du 18. 11. 1955, N° 271, p. 2943).

Bureau de Fribourg

7. Juni 1972. Lebré Finance S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 mai 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but de s'intéresser à toutes opérations financières, commerciales ou immobilières, de procéder à l'achat et vente de titres, etc.

7. Juni 1972. Brynaprod S.A., à Fribourg, production, distribution de films, etc. (FOSC du 19. 5. 1971, N° 115, p. 1221).

7. Juni 1972. Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale, succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 12. 11. 1971, N° 265, p. 2746).

7. Juni 1972. ITT Industries International S.A., à Fribourg, commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 21. 11. 1971, N° 273, p. 2823).

7. Juni 1972. Resisto Société Fiduciare S.A. (Resisto Treuhänd A.G.), à Fribourg (FOSC du 15. 2. 1961, N° 38, p. 469).

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Balsthal

6. Juni 1972. SALUS Egerkingen AG, in Egerkingen, Herstellung und Vertrieb von Möbeln aller Art, insbesondere von Polstermöbeln (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1971, S. 1701).

Bureau Olen-Gösgen

7. Juni 1972. Rothpletz, Lienhard & Cie. A.-G., Zweigniederlassung in Olten, Ingenieurbüro, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2193).

7. Juni 1972. Darlehenskasse Gunzgen, in Gunzgen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1967, S. 2003). Präsident Guido Studer und Aktuar Josef Fürst sind aus dem Vorstand ausgeschieden...

7. Juni 1972. Salon de Beauté AG, in Olten, Kosmetiksalon usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 712).

Bureau Stadt Solothurn

7. Juni 1972. Herren- und Damenhüte. O. Brechbühl, in Solothurn, Spezialgeschäft für Herren- und Damenhüte (SHAB Nr. 38 vom 14. 2. 1941, S. 307).

7. Juni 1972. Hotel-Restaurant. Frau Schmitt-Brechbühl, in Solothurn, Betrieb des Hotel-Restaurants «Schlüssel» (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1968, S. 314).

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

5. Juni 1972. Hostell GmbH, in Basel, Glasarwesen usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3005).

5. Juni 1972. Grunder Spanndecken AG, in Basel (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2382).

5. Juni 1972. Ernst J. Schild, Ingenieurbüro, in Basel (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1199).

5. Juni 1972. Pro-Invest AG, in Basel, Anlagefonds usw. (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3156).

5. Juni 1972. Werkzeuge usw. Press-Air AG, in Basel, Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2089).

5. Juni 1972. Reklametechnische Neuheiten. Cityspot II, in Basel, reklametechnische Neuheiten (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1981).

5. Juni 1972. Radio- und Televisionsgeräte usw. Helkama AG, in Basel, Radio- und Televisionsgeräte usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2745).

5. Juni 1972. Kies usw. Silicium AG Basel in Lij., in Basel, Kies usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 726).

5. Juni 1972. Intertravel Reiseorganisations-AG, in Basel (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2630).

6. Juni 1972. Bäckerei usw. Epting, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Martin Epting-Taschner, von und in Basel.

6. Juni 1972. Michel Mamie, in Basel, Malergeschäft (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1964, S. 1863).

6. Juni 1972. Natural AG, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1627).

6. Juni 1972. A. Geissler, Auto-Transporte, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 26. 12. 1958, S. 3492).

6. Juni 1972. A. Signori, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Arturo Signori, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

6. Juni 1972. Industrie- & Baubedarf Frau N. R. Schwizgebel, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 829).

6. Juni 1972. Frau P. Reinhardt-Bader, in Basel, Autogarage usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1961, S. 2819).

6. Juni 1972. Reinhardt & Co., in Basel, Karl Josef Reinhardt-Bader und Pauline Reinhardt-Bader, beide von Balsthal und Basel, in Basel, als unbeschränkt haftende Gesellschafter...

6. Juni 1972. Ako-Bank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2339).

6. Juni 1972. Propior Holding AG, in Basel, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2545).

6. Juni 1972. Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. est. - Appenzello est. 5. Juni 1972.

6. Juni 1972. Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int. 7. Juni 1972.

7. Juni 1972. St. Gallen - St-Gall - San Gallo 31. Mai 1972.

31. Mai 1972. Bauunternehmung. Albert Köppel AG, in St. Gallen, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1971, S. 2527).

6. Juni 1972. Lichtstrahlen des Leides, in St. Gallen (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1942, S. 1683).

6. Juni 1972. Aktiengesellschaft Vetsch & Cie. Internationale Transporte, in Buchs, Betrieb eines Speditionsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2308).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

257746. Hinterlegungsdatum: 24. März 1972, 11 Uhr.
Peter Born, obere Bahnhofstrasse 335, Möhlin (Aargau). — Fabrikation.

Strumpfhosen. (Int. Kl. 25)

CRISTAL

257747. Hinterlegungsdatum: 28. März 1972, 11 Uhr.
Perona GmbH, Asylstrasse 64, Zürich 7. — Fabrikation und Handel.

Chemisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

PERONOL

257748. Hinterlegungsdatum: 28. März 1972, 7 Uhr.
Stewart & Son of Dundee Limited, Kilver Street, Shepton Mallett (Somerset, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Schoitischer Whisky. (Int. Kl. 33)

QUEENS OWN

257749. Hinterlegungsdatum: 28. März 1972, 7 Uhr.
Reliance Electric Company, 24701 Euclid Avenue, Cleveland (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142759. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1972 an.

Veränderliche Kraftübertragungs-Getriebe zur Uebertragung einer Drehbewegung bei veränderlichen Abtriebsdrehzahlen. (Int. Kl. 7, 12)

MOTO DRIVE

257750. Hinterlegungsdatum: 29. März 1972, 19 Uhr.
Fritz P. Müller, Kapfstrasse 8, Zürich 7. — Fabrikation und Handel.

Hunde-Shampoo und -Bad. (Int. Kl. 5)

PIRULA

257751. Hinterlegungsdatum: 28. März 1972, 15 Uhr.
Erich Henseler, Neugasse 49/51, St. Gallen. — Handel.

Flexible Metallschläuche für halbaseptische und aseptische Molkereianlagen. (Int. Kl. 6)

ASEPTOTUBE

257752. Date de dépôt: 29 mars 1972, 18 h.
Eastman Chemical International AG (Eastman Chemical International S.A.) (Eastman Chemical International Ltd.), Baarerstrasse 8, Zug. — Fabrikation et commerce.

Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs, matières de rembourrage; matières textiles fibreuses brutes; fibres et fils naturels, artificiels et synthétiques, continus et discontinus, fibres coupées, rayonne et fibranne; fils et filés de toutes sortes; filtres pour la fumée de tabac, produits et éléments pour la fabrication de ces filtres. (Cl. int. 22, 23, 34)

ESTRON

257753. Hinterlegungsdatum: 30. März 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TRASIPRES

257754. Date de dépôt: 6 avril 1972, 19 h.
Doria S.A., 33, rue Alexandre-Gavard, Carouge (Genève). — Fabrication. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 140987. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} février 1972.

Biscuits. (Cl. int. 30)

PRALINETTE

257755. Date de dépôt: 6 avril 1972, 10 h.
Paul Maurice Larvego, 18, rue des Deux-Ponts, Genève. — Commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

CAMELIA

257756. Date de dépôt: 6 avril 1972, 10 h.
Paul Maurice Larvego, 18, rue des Deux-Ponts, Genève. — Commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

DUCAL

257757. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142075. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1972 an.

Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel, Haushalts- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Rasierklingen, Rasierutensilien. (Int. Kl. 3, 4, 8, 21)

ZEPHYR

257758. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 17 Uhr.
Elgin National Industries, Inc., 660 Madison Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 141739 von Elgin National Watch Company, Elgin (Illinois, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1972 an.

Uhren. (Int. Kl. 14)

ELGIN

257759. Date de dépôt: 6 avril 1972, 12 h.
Piguet & Cie, 48, rue des Sablons, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

PIGUET

257760. Date de dépôt: 6 avril 1972, 12 h.
Piguet & Cie, 48, rue des Sablons, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

PIGUET & CIE

257761. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
LRC International Limited, North Circular Road, Chingford, London E. 4 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Arzthandschuhe, diagnostische Fingerlinge, Fingerschienen, Fingerstützen und Fingerschützer. (Int. Kl. 10)

REGENT

257762. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
Dr. Jakob Wirz, Büelrainstrasse 36, Winterthur (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Zahnärztlich-chirurgische und zahnärztlich-prothetische Instrumente und Geräte. (Int. Kl. 10)

WIRZ

257763. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 17 Uhr.
GAF Corporation, 140 West 51st Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Vinyl-Bodenbeläge. (Int. Kl. 27)

CORONET

257764. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 17 Uhr.
GAF Corporation, 140 West 51st Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Vinyl-Bodenbeläge. (Int. Kl. 27)

SOFSTEP

257765. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
GAF Corporation, 140 West 51st Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Entwickelte photographische Dias und Transparente. (Int. Kl. 9)

GAF MASTERPIECE

257766. Hinterlegungsdatum: 26. November 1970, 17 Uhr.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, Pratteln (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3)



Die Marke wird orange und weiss ausgeführt.

257767. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1972, 17 Uhr.
Shachihata Industrial Co., Ltd., N° 69, 4-chome, Amazuka-cho, Nishi-ku, Nagoya (Japan). — Fabrication et commerce.

Articles de papeterie, en particulier tampons de caoutchouc comprenant les tampons dateurs, numéroteurs et tampons manuels et encre pour tampons, coussins encres: (Cl. int. 16)

Shachihata
Xstamper

257768. Hinterlegungsdatum: 23. September 1971, 17 Uhr.
Borden, Inc., 350 Madison Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel für Nahrungsmittel; Klebstoffe und Leim für die Verwendung in der Industrie; Kunststoffe; Streichfarben, Farbmittel, korrosionshemmende und -verhindernde Mittel, Druckfarben; Kosmetik- und Parfümeriewaren, Reinigungs- und Poliermittel; pharmazeutische, medizinische und tierärztliche Präparate; Nahrungsmittel für Kleinkinder und Invalide. Druckschriften und Papeteriewaren; Folien aus Papier, Karton, Metall, Kunststoff oder aus Verbindungen dieser Materialien für Verpackungszwecke, Kunststoffe in Platten; Kunstleder; Boden- und Wandplatten; Textilwaren, Wandbehänge; Teppiche; Linoleum und Tapeten; Spiele, Spielzeug; Milchprodukte, Fleisch, Nahrungsmittel in Büchsen; Kaffee, Tee, Brot, Biskuits, Kuchen, Gewürze; Tierfutter; alkoholfreie Getränke und Präparate, um solche zuzubereiten. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 16 bis 19, 22 bis 32)



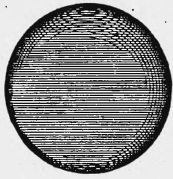
257769. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1971, 17 Uhr.
Schafroth & Cie Aktiengesellschaft, Sägegasse 14, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 139430. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. August 1971 an.

Garne, Gewebe und Decken, die Wolle enthalten. (Int. Kl. 23, 24)



257770. Date de dépôt: 17 janvier 1972, 20 h.
Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce.

Vêtements y compris chaussures de toutes espèces. (Cl. int. 25)



La marque est exécutée en rouge.

257771. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1971, 18 Uhr.
Versandhaus Hermann Heyd, Hassloch (Pfalz, Bundesrepublik Deutschland). — Fabrication und Handel.

Hand- und Maschinen-Strickgarne aus Materialien jeder Art, vorbereitete und fertige Handarbeiten jeder Art, Teppiche, Brücken und Läufer, Strickwaren, Bekleidungsstücke, nämlich Ober- und Unterbekleidungsstücke, Strumpfwaren, Strumpfhosen, Bett-, Tisch-, Haushalts- und Badewäsche, Sportbekleidungsstücke, Web- und Wirkstoffe. (Int. Kl. 23, 24, 25, 27)

Heyd

257772. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1971, 18 Uhr.
Progress-Elektrogeräte Mauz & Pfeiffer, Griegstrasse 25, Stuttgart-Botnang (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrication und Handel.

Maschinen zum Reinigen, Waschen, Schaben, Scheuern, Schrubben, Abschleifen, Einölen, Wachsen, Polieren, Aufnehmen von Wasser, Trocknen und sonstigem Behandeln von Fussböden, mit Zusatzgeräten zum Säugen und Bürsten; elektrische Staubsauger; Teppichklopfgerätee und Bürstengeräte, z. T. mit Zusatzgeräten zum Säugen; Teppichschamponiergeräte mit Zusatzgeräten zum Säugen und Bürsten; sämtliche Geräte zur Verwendung in Haushalt und Gewerbe. (Int. Kl. 7, 9, 21)

PROGRESS, Aspiro - brosser c'est mieux
 PROGRESS, Saugbürsten ist besser

257773. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1972, 17 Uhr.
Brusag AG, Schaffhauserstrasse 210, Zürich 11. — Fabrication.

Reinigungsmittel für WC-Schüsseln. (Int. Kl. 3)



257774. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1972, 14 Uhr.
Rudolf Ranft, Rainerstrasse 4, Salzburg (Oesterreich). — Fabrication und Handel.

Trachten- und Antikschmuck in Gold und Silber. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7076.

257775. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 14 Uhr.
Schmid & Co. AG, Webergasse 21, St. Gallen. — Fabrication.

Folklorebekleidung für Kinder, Damen und Herren (Dirndl, Trächtli, Bauernkitteli, Sennenblusen, Hirtenhemden und dergleichen), bunt garniert oder bestickt. (Int. Kl. 25)



257776. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 18 Uhr.
Mitsuboshi Beltng Ltd., N° 7, 4-chome, Hamazoe-dori, Nagata-ku, Kobe (Japan). — Fabrication und Handel.

Treibriemen, Dynamo-Riemen, Bänder und Riemen zu Beförderung-, Kraftübertragungs- und Antriebszwecken. (Int. Kl. 7, 12)

THREESTARS

257777. Date de dépôt: 11 février 1972, 7 h.
Tokyo Boshi Kabushiki Kaisha, 1-12, 5-chome, Narihira, Sumida-ku, Tokyo (Japon). — Fabrication et commerce.

Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants, résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs. Papier et carton; imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés. (Cl. int. 2, 16)

plapen

257778. Date de dépôt: 23 février 1972, 11 h.
Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Agencements de cuisine normalisés, y compris les appareils électroménagers. (Cl. int. 7, 9, 11, 20)

NORMEX

257779. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1972, 19 Uhr.
Gemvalor, Kräyigenweg 89, Muri (Bern); Geschäftsadresse: Bubenbergrplatz 11, Bern. — Handel.

Edelsteine und Industriesteine; Mineralien; Bijouterie- und Juwelierwaren. (Int. Kl. 14)



257780. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1972, 17 Uhr.
Grands Moulins de Cossonay S.A., Cossonay-Gare (Waadt). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141645. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Februar 1972 an.

Erzeugnisse der Mülerei, Bäckerei und Zuckerbäckerei. (Int. Kl. 30)



257781. Hinterlegungsdatum: 10. März 1972, 11 Uhr.
Unitool AG, Olten (Solothurn); Korrespondenzadresse: Oltenstrasse, Aarburg (Aargau). — Fabrication und Handel.

Apparaturen für die Behandlung metallischer Oberflächen sowie die damit behandelten Artikel, nämlich Maschinenbestandteile aller Art, gewalzte und gegossene metallene Bauteile, Schlosserwaren, Metallrohre, Stahlkugeln, chirurgische Instrumente, einschliesslich künstlicher Gliedmassen, elektrische Apparate, wissenschaftliche Geräte und Apparate, optische Apparate, Messgeräte und deren Bestandteile, Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 6, 7, 9, 10, 14)

duralloy

257782. Date de dépôt: 3 mars 1972, 18 h.
Arly S.A., fabrique d'horlogerie, 1, rue des Plânes, Tramelan (Berne); bureau de vente: 4, rue d'Argent, Bienne (Berne). — Fabrication.

Montres terminées. (Cl. int. 14)

ASTROLAB'

257783. Date de dépôt: 3 mars 1972, 18 h.
Arly S.A., fabrique d'horlogerie, 1, rue des Plânes, Tramelan (Berne); bureau de vente: 4, rue d'Argent, Bienne (Berne). — Fabrication.

Montres terminées. (Cl. int. 14)

ECLIPTIC

257784. Hinterlegungsdatum: 8. März 1972, 12 Uhr.
Patons & Baldwins Limited, Lingfield Lane, Darlington (Durhamshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Garne. (Int. Kl. 23)

KINGFISHER

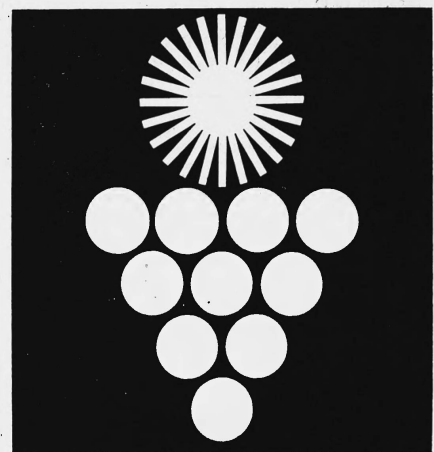
257785. Hinterlegungsdatum: 8. März 1972, 12 Uhr.
Patons & Baldwins Limited, Lingfield Lane, Darlington (Durhamshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Garne. (Int. Kl. 23)

PUFFIN

257786. Hinterlegungsdatum: 10. März 1972, 20 Uhr.
Agrosuisse, Public Relations und Werbung, Hohlstrasse 35, Zürich 4. — Kollektivmarke.

Otschweizer Wein- und Rebprodukte. (Int. Kl. 31, 33)



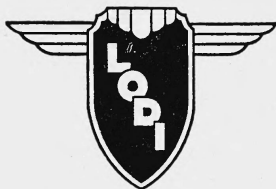
257787. Date de dépôt: 10 mars 1972, 20 h.
United States Steel Corporation, 600 Grant Street, Pittsburgh (Pennsylvanie, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 142087. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mars 1972.

Profilés métalliques pour la construction, barres, ébauches de barres et demi-produits pour laminiers, pièces coulées, billettes, blooms, plaques, tôles et feuilles, bandes profilées, brames, barreaux et fils métalliques. (Cl. int. 6)

TRI-TEN

257788. Hinterlegungsdatum: 10. März 1972, 16 Uhr. Super Mold Corporation, North Sacramento Street 420, Lodi (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 143781. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1972 an.

Pneu-Reparaturausrüstung, insbesondere Pneuaufläufen-Neuprofilier- und -Aufvulkanisier-Formen und Bestandteile dazu, Reparaturformen für Pneu, Pneuschleifmaschinen, Maschinen zum Auftragen von Laufflächengummi auf die Pneuaufläufen, einstellbare Vulkanisierformteile für Pneuaufläufen-Neuprofilier- und -Aufvulkanisier-Formen, Laufflächen-Zentrierscheiben zum automatischen Ausrichten der Reifenwulste in den Neuprofilier- und Aufvulkanisier-Formen und Luftschlauchreparatur-Vulkanisierapparate. (Int. Kl. 6, 7, 8, 12)



257789. Hinterlegungsdatum: 10. März 1972, 18 Uhr. Nivada AG, Bündengasse 22, Grenchen (Solothurn). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141432. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1972 an.

Uhren, Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1400.

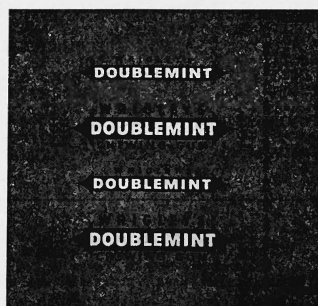
257790. Hinterlegungsdatum: 8. März 1972, 16 Uhr. Fabbrica Sigari Monopol S.A., corso San Gottardo 101, Chiasso (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Tabakwaren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 34)



257791. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Minzehaltiger Kaugummi. (Int. Kl. 30)



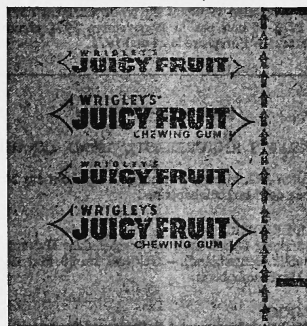
257792. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Minzehaltiger Kaugummi. (Int. Kl. 30)



257793. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Fruchtaromen enthaltender Kaugummi. (Int. Kl. 30)



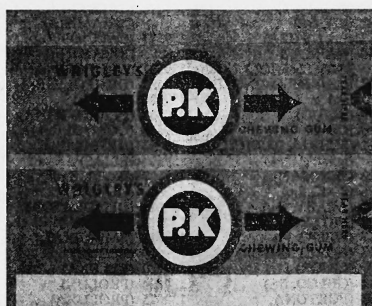
257794. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Kaugummi. (Int. Kl. 30)



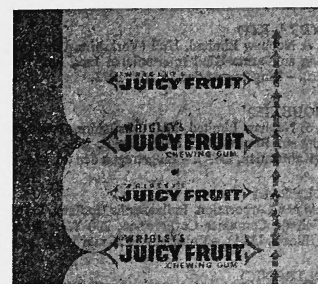
257795. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Kaugummi. (Int. Kl. 30)



257796. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Fruchtaromen enthaltender Kaugummi. (Int. Kl. 30)



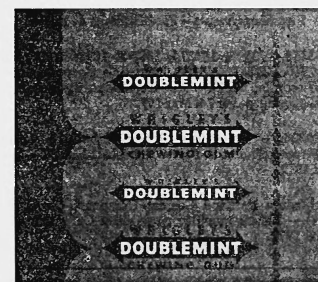
257797. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Minzehaltiger Kaugummi. (Int. Kl. 30)



257798. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr. Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Minzehaltiger Kaugummi. (Int. Kl. 30)



Uebertragungen – Transmissions

144012 (CURTIS) Curtis Manufacturing Company, Saint Louis (Missouri, USA). – Uebertragung an Wyle Laboratories, 128 Maryland Street, El Segundo (Kalifornien, USA). – Eingetragen den 24. Mai 1972.

152486 (LUXENE) Luxene, Inc., New York (New York, USA). – Transmission à Howmet Corporation, 475 Steamboat Road, Greenwich (Connecticut, USA). – Enregistré le 16 mai 1972.

179085 (HONEYMOON), 179086 (DANAZOLA), 179087 (DUKE) Rasmus Hansen A/S, Kopenhagen (Dänemark). – Uebertragung an Høng Ost A/S, Bernstorffsgade 33, Kopenhagen V (Dänemark). – Eingetragen den 16. Mai 1972.

180356 (INDIAC) Miroma AG, Rothrist (Aargau). – Uebertragung an Rivella International AG, im Weiher 1207, Rothrist (Aargau). – Eingetragen den 25. Mai 1972.

Bank Robinson AG, Basel

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1971 vor Gewinnverteilung		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben		4 261 522.28	Bankenkreditoren auf Sicht		2 296 505.24
Coupons		41 230.29	Bankenkreditoren auf Zeit		5 655 593.95
Bankendebitoren auf Sicht		7 221 910.76	Verpflichtungen aus Reportgeschäften		484 957.35
Bankendebitoren auf Zeit		485 429.50	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		6 554 154.23
Diskonwechsel		152 179.60	Kreditoren auf Zeit		7 233 043.83
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 340 661.50	- davon länger als 1 Jahr fest	73 375.—	5 964 649.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		12 976 976.30	Depositenkonti		53 820.—
- davon gegen hypothekarische Deckung	413 013.40		Tratten und Akzepte		692 934.28
Feste Vorsüsse und Darlehen ohne Deckung		915 808.—	Sonstige Passiven		6 000 000.—
Feste Vorsüsse und Darlehen mit Deckung		5 932 925.—	Aktienkapital		55 000.—
Hypothekaranlagen		100 000.—	Gesetzliche Reserve	5 516.98	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		1 082 319.20	Gewinnvortrag 1970	128 709.12	134 226.10
Sonstige Aktiven		613 921.55	Reingewinn 1971		35 124 883.98
		35 124 883.98			
Garantien, Kautionen, Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	4 169 887.—		Garantien, Kautionen, Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	4 169 887.—	
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1971			Ertrag
	Fr.	Fr.		Fr.	
Passivzinsen		580 555.45	Saldovortrag vom Vorjahr		5 516.98
Kommissionen		14 557.—	Aktivzinsen		1 298 738.98
Bankbehörden und Personal		1 104 908.75	Kommissionen		856 017.12
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		52 164.90	Ertrag des Wechselportefeuilles		757 547.90
Geschäfts- und Bürokosten		834 216.58	Verschiedene Erträge		32 001.17
Steuern und Abgaben		75 589.05			
Verluste und Abschreibungen		153 604.32			
Saldovortrag 1970	5 516.98				
Reingewinn 1971	128 709.12	134 226.10			
		2 949 822.15			2 949 822.15
			Vorschlag des Verwaltungsrates für die Verwendung des Gewinnsaldos		
				Fr.	
Wertschriftenbestand am 31. Dezember 1971			Zuweisung an die gesetzliche Reserve	10 000.—	
			Zuweisung an die Delkrederereserve	120 000.—	
			Vortrag auf neue Rechnung	4 226.10	
					134 226.10

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse - Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 15. Juni 1972 - Situation au 15 juin 1972

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	Franken / Francs	Actif	Franken / Francs
Goldbestand	11 879 565 715.50		—	Encaisse or	
Devisen	7 177 779 758.54		—204 207 629.32	Devises	
Ausländische Schatzanweisungen ins Fr.	4 277 980 000.—		—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.	
Inlandportfeuille				Portfeuille effets sur la Suisse	
- Wechsel	75 021 979.14		+ 1 515 733.45	- Effets de change	
- Schatzanweisungen des Bundes				- Bons du Trésor de la Confédération	
Lombardvorsüsse	8 013 779.15		— 3 220 950.90	Avances sur nantissement	
Korrespondenten im Inland	31 749 407.80		— 5 595 483.99	Correspondants en Suisse	
Korrespondenten im Ausland	47 518 284.54		+ 20 044 469.84	Correspondants à l'étranger	
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. 12. 1971	1 243 514 066.53		—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15. 12. 71	
Sonstige Aktiven	72 462 165.15		+ 3 585 303.06	Autres postes de l'actif	
Total	24 813 605 156.35			Total	
Passiven				Passif	
Eigene Gelder	64 000 000.—		—	Fonds propres	
Notenumlauf	13 357 404 555.—		—279 916 545.—	Billets en circulation	
Täglich fällige Verbindlichkeiten				Engagements à vue	
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	6 118 338 336.47		+ 343 024 676.53	- Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 519 430 994.95		—188 087 250.32	- autres engagements à vue	
Mindestguthaben von Banken auf inländische Verbindlichkeiten	1 205 368 030.95		— 8 055 575.—	Avoirs minimaux des banques sur les engagements en Suisse	
- ausländische Verbindlichkeiten	935 943 000.—		— 89 306 000.—	- les engagements envers l'étranger	
Verbindlichkeiten auf Zeit				Engagements à terme	
- Sterilisationsreskriptionen	313 100 000.—		—	- Rescriptions de stérilisation	
Sonstige Passiven	1 300 020 238.98		+ 34 462 135.93	Autres postes du passif	
Total	24 813 605 156.35			Total	

Offizieller Diskontsatz 3 3/4 % seit 15. September 1969
 Offizieller Lombardzinsfuß 4 3/4 % seit 15. September 1969
 Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
 a) f. Pflichtlager in Lebens- u. Futtermitteln 3 1/4 % seit 1. März 1972
 b) für übrige Pflichtlager 3 1/2 % seit 1. März 1972

Taux officiel d'escompte 3 3/4 % depuis le 15 septembre 1969
 Taux officiel pour avance 4 3/4 % depuis le 15 septembre 1969
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
 a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3 1/4 % depuis le 1^{er} mars 1972
 b) pour autres stocks obligatoires 3 1/2 % depuis le 1^{er} mars 1972

Übereinkommen zur Errichtung der Europäischen Freihandels-Assoziation

Aenderung der Beilage I zum Anhang B
 Mit den nachstehenden Ratsbeschlüssen ist die Gültigkeit der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 138 vom 17. Juni 1971 publizierten Aenderung der Beilage I zum Anhang B der EFTA-Konvention verlängert worden. Es betrifft dies die Ergänzung der Liste der ursprungsbelegten Verarbeitungsvorgänge mit wahlweise gültigen Prozentsatz-Kriterium durch die neue Position «ex. 39.02 Polyvinylacetat».

EFTA-Ratsbeschluss Nr. 5/1972
 Beschluss Nr. 2/1972 des Gemeinsamen Rates der EFTA und der Republik Finnland
 Die Gültigkeit der Ratsbeschlüsse Nr. 8/1970 und 4/1970 (verlängert durch die Beschlüsse 7/1971 und 3/1971) ist bis zum 31. Dezember 1972 verlängert worden.

Convention instituant l'Association Européenne de Libre-Echange

Modification de l'Appendice I de l'Annexe B
 Par les décisions des Conseils mentionnées ci-dessous, la validité de la modification de l'Appendice I de l'Annexe B de la Convention AELE publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce no 138 du 17 juin 1971 a été prorogée. Cette modification concerne le complément de la liste des procédés de fabrication avec possibilité d'application alternative du critère du pourcentage, relatif à la nouvelle position «ex 39.02 acétate de polyvinyle».

Décision du Conseil de l'AELE no 5/1972
 Décision no 2/1972 du Conseil mixte de l'AELE et de la République de Finlande
 La validité des décisions des Conseils nos 8/1970 et 4/1970 (prorogée par les décisions 7/1971 et 3/1971) a été prorogée jusqu'au 31 décembre 1972.
 141.19.6.72

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
 Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 17. Juni 1972
 Cours de conversion sans engagement, dès le 17 juin 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 86.60
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.77
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 55.65
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 121.30
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 76.90
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 10.01
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,660
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.28
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 85.15
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 120.10
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 59.05
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.70
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 81.15

Surface 72

Internationale Fachmesse für die Oberflächenbehandlung, Basel

Für die 3. Internationale Fachmesse für die Oberflächenbehandlung «Surface 72», die vom 6. bis 12. September 1972 in den Hallen der Schweizer Mustermesse in Basel stattfinden wird, haben sich bis zum Meldeabschluss gegen 200 Aussteller (1969: 156) aus folgenden 10 (1969: 8) Ländern eingeschrieben: Belgien, Bundesrepublik Deutschland, Deutsche Demokratische Republik, Frankreich, Grossbritannien, Holland, Liechtenstein, Oesterreich, Schweiz und USA. Des weiteren sind Erzeugnisse von Lieferwerken aus Italien, Japan und Schweden vertreten, so dass das auf einer Nettofläche von 6724 Quadratmetern (1969: 4787 m²) vereinigte Ausstellungsgut von 271 Firmen stammt. Wie 1969 wird wiederum ein «Galvanorama» das Ausstellungsangebot bereichern.

Surface 72

Salon international des traitements de surfaces, Bâle

Le 3^e Salon international des traitements de surfaces «Surface 72» aura lieu du 6 au 12 septembre 1972 dans les halles de la Foire Suisse d'Echantillons de Bâle. Jusqu'à l'échéance du délai d'inscription, quelque 200 exposants (156 en 1969) des dix pays suivants (8 en 1969) s'étaient déjà annoncés: République fédérale d'Allemagne, République démocratique allemande, Autriche, Belgique, France, Grande-Bretagne, Hollande, Liechtenstein, Suisse et USA. Des produits de fabrications italiennes, japonaises et suédoises seront en outre représentés, de sorte que l'offre réunie par le Salon sur une surface nette d'exposition de 6724 mètres carrés (4787 en 1969) provient de 271 maisons. De même qu'en 1969 un «Galvanorama» viendra parfaire l'offre du Salon.
 141.19.6.72

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Forsetzung — Suite

Killwangen: Hartmann Karl 50-21430. — Meier Rita FrL. Büroangestellte 50-22746.
Kirchindach: Knüsel Bruno 30-13597.
Kleintell: Abächerli Paul 60-62448.

Morges: Ferro Antolina 10-50636.
Mörken (AG): Turnverein Mörken-Wildeg 50-11220.
Moutier: Vuilleumier Evelyn 25-41009.
Mühlehurnen: Schützengesellschaft Mühlehurnen-Lohnstorf 30-34257.

Rheinfelden: Schmid-Hönke U. und W. 40-26390. — Schwarz Georg Student 40-66457.
Riecherswil: Kronenberg Werner El.-Ing. HTL 80-63064.
Rickenbach b. Wil: Calvello Michael Elektromonteur 85-10646.

C.F. Bally AG

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 12. Juli 1972, 14.15 Uhr, ins Casino Schönenwerd.

Tagesordnung:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr zum 30. April 1972 sowie des Berichts der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht für das Rechnungsjahr 1971/72 mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 7. Juli 1971 liegen vom 26. Juni 1972 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz unserer Gesellschaft, Dreikönigsstrasse 12 in Zürich, auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugestellt.

Namenaktionäre

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis spätestens Montag, den 10. Juli 1972, mittags, beim Sitz der Gesellschaft in Zürich bezogen werden.

Inhaberaktionäre

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis spätestens Montag, den 10. Juli 1972, mittags, gegen Hinterlegung der Aktien oder genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank bis zum Schluss der Generalversammlung bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich und Aarau beim Schweizerischen Bankverein, Basel bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich und am Sitz unserer Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 19. Juni 1972

Für den Verwaltungsrat der C. F. Bally AG
Der Präsident: G. A. Frey

Wohnbau AG, Sarnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 4. Juli 1972, 17.30 Uhr, Restaurant Talibasch, 6060 Sarnen.

Traktanden:

- 1. Genehmigung und Unterzeichnung des Protokolles der ordentlichen Generalversammlung vom 19. November 1971.
2. Statutenrevision.
3. Genehmigung des Jahresberichtes für das Geschäftsjahr 1971.

Sarnen, den 13. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Lägern-Kalksteinbrüche AG, Regensberg

Einladung zur 98. Generalversammlung

Donnerstag, 29. Juni 1972, 18.30 Uhr, Hotel «Zum goldenen Kopf», Zürichstrasse 9, Bülach

Traktanden:

- 1. Protokoll der 97. ordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1971.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes der Jahresrechnung 1971 und des Kontrollstellenberichtes.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.

Die Rechnung liegt ab heute im Geschäftsbüro zur Einsicht auf. Wir bitten die Aktionäre, sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Regensberg, den 14. Juni 1972

Der Präsident des Verwaltungsrates: M. Bader

Käslin AG, Baumaschinen, Siebnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 3. Juli 1972, 15.00 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Siebnen.

Traktanden:

- 1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1971.
2. Geschäftsbericht der Verwaltung 1971.
3. Vorlage und Abnahme des Jahresbeschlusses 1971 und des Kontrollberichtes 1971.

Zur ordentlichen Generalversammlung sind alle Aktionäre eingeladen. Der Geschäftsbericht der Verwaltung, der Jahresabschluss 1971 und der entsprechende Revisionsbericht der Kontrollstelle liegen in der Zeit vom 20. Juni 1972 bis 30. Juni 1972 den Aktionären am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Färberei Schlieren AG

Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 7. Juli 1972, 10.30 Uhr, am Sitz unserer Gesellschaft, Wiesenstrasse, in Schlieren.

Traktanden:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1971 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Die Bilanz, die Gewinn- und die Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 23. Juni am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Stimmkarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden nur gegen Ausweis des Aktienbesitzes unter Beilage des Nummernverzeichnisses bis spätestens eine Woche vor der Generalversammlung, d. h. bis zum 30. Juni 1972 durch die Kasse der Gesellschaft ausgegeben.

Schlieren, den 13. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 14. Juli 1972, vormittags 10.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft, in Baden

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971/72.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1972.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Eintrittskarten für die Inhaberaktien Serie A werden bis und mit Montag, den 10. Juli 1972, gegen Hinterlegung dieser Aktien durch folgende Depotstellen abgegeben:

am Sitze der Gesellschaft

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und den sämtlichen Sitzen und beim Schweizerischen Bankverein in Basel Niederlassungen dieser Institute
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Bank Leu AG in Zürich

bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
bei den Herren Pietet & Cie. in Genf
bei den Herren Hensch & Cie. in Genf

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen der Namenaktionäre bis und mit Dienstag, den 11. Juli 1972, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 26. Juni 1972 im Aktienregister eingetragen ist.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. Juli 1972 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Namenaktionären vor der Generalversammlung zugestellt werden. Inhaberaktionäre erhalten ihn auf Anforderung hin bei Banken oder von der Gesellschaft.

Baden, den 14. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Alanco AG, Lausen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 28. Juni 1972, 19.30 Uhr, Restaurant Sonne, 4450 Sissach

Traktanden:

1. Genehmigung und Unterzeichnung des Protokolles der ordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1971.
2. Statutenrevision.
3. Genehmigung des Jahresberichtes für das Geschäftsjahr 1971.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes (Dividende).
6. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Lausen, den 12. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 1. Juli 1972, 15.00 Uhr, im Restaurant «Uto-Kulm», auf dem Uetliberg.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1971.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen.

Stimmkarten und Geschäftsberichte mit Rechnungen für 1971 können gegen genügenden Aktienausweis von den Aktionären vom 20. bis 30. Juni 1972 an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt und der Bank Leu AG, in Zürich, bezogen werden.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zur freien Fahrt von Zürich Seinau nach Uetliberg und zurück am Tage der Generalversammlung.

Zürich, den 16. Mai 1972

Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg
Der Präsident: J. Peter Der Direktor: W. Stricker

Kurhausgesellschaft Interlaken

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 29. Juni 1972, 16.15 Uhr, im Kursaal Interlaken (Abgabe der Stimmausweise ab 15.30 Uhr)

Traktanden:

1. Behandlung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1971.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Budget pro 1972.
4. Wahlen:
 - a) des Verwaltungsrates,
 - b) des Präsidenten des Verwaltungsrates,
 - c) der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Anschließend Imbiss.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung pro 1971 mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Kantonalbank von Bern in Interlaken und der Schweizerischen Bankgesellschaft in Interlaken zur Einsichtnahme auf. Dort können die Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 29. Juni, mittags bezogen werden.

Die Anteilhaber an der Höhematte werden zu der Generalversammlung der Kurhausgesellschaft höflich eingeladen; über Rechnung und Budget der Höhematte wird Bericht erstattet.

Interlaken, den 8. Juni 1972

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Fritz Graf

Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen Zürich

Die Aktionäre werden hiemit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 3. Juli 1972, vormittags 11 Uhr, in den Sitzungssaal der Bank Leu AG, Bahnhofstrasse 32, Zürich

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1971/72; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1972, dem Bericht der Kontrollstelle und dem Antrag über die Gewinnverwendung steht vom 20. Juni 1972 an bei den unten angeführten Ausgabestellen zur Verfügung der Aktionäre.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 20. bis und mit 28. Juni 1972, gegen Deponierung der Aktien, während der Geschäftsstunden bezogen werden:

in Zürich: bei der Bank Leu AG, Bahnhofstrasse 32,
sowie bei ihren sämtlichen Stadt- und auswärtigen Filialen.
in Basel: beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren A. Sarasin & Cie.,
in St. Gallen: beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren Wegelin & Co.,
in Schaffhausen: beim Schweizerischen Bankverein

Zürich, den 15. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 29. Juni 1972, um 15.00 Uhr, im Hotel Metropole, Wengen

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Juni 1971.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf den 31. Dezember 1971 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Die Bilanz auf den 31. Dezember 1971 mit dem Vorschlag der Verwaltung für die Verwendung des Reingewinnes, die Rechnung über Gewinn und Verlust, der Geschäftsbericht und der Revisorenbericht liegen am Sitz der Gesellschaft (Talsstation Wengen) während der Einberufungsfrist zur Einsicht der Aktionäre auf. Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten und der Geschäftsbericht können bis Dienstag, den 27. Juni 1972, am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Die Aktionäre haben sich hierzu über ihren Aktienbesitz unter genauer Angabe der Aktiennummern auszuweisen. Die an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionäre erhalten einen Ausweis für eine Hin- und Rückfahrt, gültig vom 29. Juni bis 8. Juli 1972.

Ferner hat der Verwaltungsrat beschlossen, wie im Jahr 1971 pro Aktie eine Freikarte, jedoch gültig für je zwei einfache Fahrten während den Betriebszeiten der Männlichenbahn, vom 1. August 1972 bis 31. Juli 1973 an die Aktionäre abzugeben.

Wengen, den 4. Mai 1972

Der Verwaltungsrat

Ersparisanstalt Bütschwil

Wir künden hierdurch alle bis 31. Dezember 1972 kündbar werdenden

Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, den 12. Juni 1972

Die Verwaltung

Alcyon Electronique et Physique SA, Renens (VD)

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

du jeudi 29 juin 1972, à 15 h. 30, au restaurant du Vieux, Lausanne, 2^e étage, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur.
3. Approbation du rapport de gestion et du rapport du contrôleur.
4. Décharge au conseil d'administration et au contrôleur.
5. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, Ch. de la Roche 1, Renens, dès le 19 juin 1972.

Les titulaires d'action au porteur peuvent retirer leur carte d'entrée jusqu'au 27 juin 1972 au plus tard au siège de la société à Renens.

Les cartes seront délivrées contre remise d'un certificat attestant le dépôt des actions auprès d'une banque jusqu'au lendemain de l'assemblée générale ou moyennant dépôt des actions au siège de la société.

Une

assemblée générale extraordinaire

se tiendra immédiatement après l'assemblée générale ordinaire avec l'ordre du jour suivant:

1. Augmentation du capital social.
2. Constatation de la souscription intégrale de cette augmentation.
3. Constatation de la libération intégrale.
4. Modification des statuts.
5. Propositions individuelles.

Renens, le 15 juin 1972

Le conseil d'administration

Energie Électrique du Simplon SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 30 juin 1972, à 15 h., au Salon Erni de l'hôtel Continental, Place de la Gare 2, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1971/72, rapport du contrôleur des comptes. Approbation du rapport de gestion, du compte de pertes et profits et du bilan arrêtés au 31 mars 1972.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Affectation du bénéfice net.
4. Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport du contrôleur des comptes, ainsi que la proposition de répartition du solde disponible seront à la disposition des actionnaires, dès le 20 juin 1972 au siège social à Simplon-Dorf, ainsi qu'au bureau de la société, Place de la Gare 12, 1003 Lausanne.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée jusqu'au 27 juin à midi, contre dépôt des titres ou justification de leur possession, auprès des établissements ci-après, soit directement, soit par l'intermédiaire de leurs succursales ou agences:

Messieurs Pictet & Cie, Genève
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich

Simplon-Dorf, le 9 juin 1972

Le conseil d'administration

Sociétés Immobilières du Chemin Bertrand A-B-C

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 30 juin 1972, à 15 h., chez Messieurs Pictet & Cie, banquiers, Corratierie 16, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

Société Immobilière Angle Malombré Société Immobilière du BD. des Tranchées 18 Société Immobilière Angle Athénée

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 30 juin 1972, à 15 h. 15, chez Messieurs Pictet & Cie, Banquiers, Corratierie 16, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

Télesiège Nods-Chasseral SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

samedi 1^{er} juillet 1972, à 10 h., à Nods, Halle de gymnastique.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 8 mai 1971 à Nods.
2. Rapport du conseil d'administration et comptes 1971.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration.
5. Modification des statuts: réduction du capital social.
6. Elections statutaires: élections complémentaires au C.A.
7. Divers.

La Neuveville, le 12 juin 1972

Le conseil d'administration

Société Générale des Carburateurs Zénith

Société Anonyme - siège social à Genève

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale

qui se tiendra à Genève, au siège social, 22, rue général Dufour, le lundi 3 juillet 1972, à 11 h.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 9 juillet 1971.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation du compte de profits et pertes et du bilan de l'exercice 1971/1972.
4. Rapport du contrôleur des comptes.
5. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et des rapports. Décharge au conseil d'administration. Emploi du bénéfice net.
6. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion annuel, le rapport du contrôleur ainsi que les propositions pour l'emploi du bénéfice net, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à Genève, 22, rue Général Dufour (art. 696 CO).

Pour assister à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 29 juin 1972, à l'Union de Banques Suisses à Genève, 8, rue du Rhône.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée.

Le conseil d'administration

Sogerti SA, Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 30 juin 1972, à 11 h., en l'étude de M^e Marco Gambazzi, via Ginevra 4, à Lugano.

Ordre du jour:

1. Examen de la rémunération des gérants de notre filiale italienne.
2. Divers.

Sion, le 15 juin 1972

Le conseil d'administration

S.I.C. Société Industrielle du Caoutchouc SA Fleurier

Convocation pour l'assemblée générale ordinaire

des actionnaires du 30 juin 1972, à 17 h., au siège de la société à Fleurier

Ordre du jour:

1. Adoption des comptes au 31 décembre 1971, ainsi que des rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Décision sur l'emploi du bénéfice.
3. Décharge aux organes sociaux.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 20 juin 1972, au siège social où ils peuvent être consultés par les ayants-droit dûment légitimés (Art. 696 CO).

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale chaque actionnaire, propriétaire d'actions ordinaires au porteur, doit opérer le dépôt de ses titres ou d'un récépissé en tenant lieu, émanant d'un établissement financier connu, à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, jusqu'au 28 juin 1972, à midi. Il lui sera délivré en échange une carte d'admission à l'assemblée (Art. 13 des statuts).

Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits en date de ce jour au registre des actionnaires tenu par l'administration, seront convoqués par lettre personnelle recommandée; cette dernière tient lieu de carte d'admission à l'assemblée générale.

Fleurier, le 19 juin 1972

Le conseil d'administration

L.E. Michel SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 3 juillet 1972, à 11 h., au siège social de Prilly.

Ordre du jour: Opérations statutaires, divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires dès le 23 juin 1972 au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre présentation des titres ou pièces justificatives.

Prilly, le 14 juin 1972

Le conseil d'administration

Société Immobilière de la Rue de Lausanne, Vevey

L'assemblée générale annuelle des actionnaires

est convoquée pour mercredi 28 juin 1972, à 15 h. 30, à l'Hôtel Touring et Gare à Vevey, 1^{er} étage, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes 1971.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Propositions individuelles.

Le bilan au 31 décembre 1971, le compte de profits et pertes de l'exercice écoulé et les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires du 17 juin 1972 au 28 juin 1972, à l'étude du notaire Marius Decombaz, à Vevey, et à l'Union de Banques Suisses, à Vevey, laquelle délivrera jusqu'au mardi 27 juin 1972 les cartes d'admission sur justification de la propriété des actions.

Vevey, le 15 juin 1972

Le conseil d'administration

Société générale pour l'Industrie

Paiement du dividende de l'exercice 1971

Le dividende de l'exercice 1971 sera payable dès le 19 juin 1972 comme suit:

sur les actions «A» au porteur Fr. 30.- brut, moins impôt anticipé 30% = Fr. 21.- net, contre remise du coupon no 17;

sur les actions «B» nominatives Fr. 6.- brut, moins impôt anticipé 30% = Fr. 4.20 net, contre remise du coupon no 17 auprès des domiciles suivants:

à Genève: Siège social, 71, avenue Louis-Casaï (Cointrin)
Société de Banque Suisse
MM. Bordier & Cie.
MM. Darier & Cie.
MM. Ferrier, Lullin & Cie.
MM. Hentsch & Cie.
MM. Lombard, Odier & Cie.
MM. Mirabaud & Cie.
MM. Pictet & Cie.
à Bâle: Société de Banque Suisse
à Zurich: Société de Banque Suisse

Cointrin, le 19 juin 1972

Associated Portland Cement Manufacturers Limited

Avis de paiement du coupon N° 28 des certificats au porteur émis en Suisse

La Société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 13 juin 1972, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1971 de P. 10 (10%), sous déduction de l'impôt britannique à la source de 38,75%. En vertu de la Convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne en vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement de l'impôt excédant 15%, soit 23,75% (P. 2,375 par action). Les actions de la Société sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne en Suisse depuis le 1^{er} mai 1972.

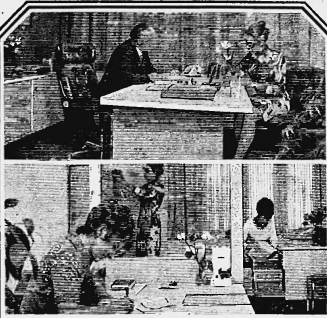
En conséquence, le coupon N° 28 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève est payable à nos caisses depuis le 16 juin 1972 à raison de

fr. -5882 net par action,

soit la contrevaletur de P. 6,125 net au cours de 9,92 7/8 moins les frais d'encaissement.

Genève, le 16 juin 1972

Ferrier, Lullin & Cie, Lombard, Odier & Cie
Hentsch & Cie, Pictet & Cie



Vollständig eingerichtete Büros für Tage, Wochen oder Monate zu vermieten

500 Meter vom Hauptbahnhof in Zürich, am Rennweg 42-44, stehen Ihnen geschmackvoll möblierte

- Direktionszimmer
- Standardbüros
- Konferenzräume

während der von Ihnen zu bestimmenden Zeit zur Verfügung. Auf Wunsch auch mit Mehrsprachen-Sekretariat.

Ein weiterer Vorteil: Der International Office Post-, Telefon- und Telexdienst erledigt Ihren Wünschen entsprechend Ihre Aufträge. Das International Office ist Ihr idealer Partner, wenn Sie oder Ihre ausländischen Gäste in der Büroklemme sind und eine auf vollen Touren laufende Büroorganisation benötigen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Besuch.

International Office Services AG



Rennweg 42-44
(im Neubau Sport-Fritsch)
8001 Zürich Tel. 01 27 29 15
Assoziierte Firmen in Brüssel, Paris und London.



Interner Revisor

eine vielseitige Aufgabe für einen selbständigen Buchhalter

Für unsere Finanzabteilung, die der Grösse des Betriebes entsprechend umfangreich ist, suchen wir für unser Revisions-team (2 Personen) einen erfahrenen Buchhalter. Sie führen selbständig die Belegprüfungen durch und erstatten darüber innerhalb des Betriebes Bericht.

Als Schulsack sollten Sie eine kaufmännische Ausbildung sowie einige Jahre Praxis im industriellen Rechnungswesen (evtl. Revisionspraxis) mitbringen. Einige Englischkenntnisse, Geschick im Umgang mit Mitarbeitern, verbunden mit etwas Diplomatie, erleichtern Ihnen Ihre Aufgabe.

Wir würden uns freuen, Sie kennenzulernen. Rufen Sie uns doch einmal an. Unsere Personalabteilung erteilt Ihnen gerne unverbindlich weitere Auskünfte.

Standard Telephon und Radio AG
CH-8038 Zürich Tel. 01/45 28 00

Prêts express

de Fr. 500.- à Fr. 20.000.-

- Pas de caution: **Votre signature suffit**
- **Discrétion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél.: 037/22 64 31

X **Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.**

Service express

Nom _____
Rue _____
Endroit _____

Dynamische Treuhandfirma in Freiburg übernimmt noch Verwaltungen von

Domizilgesellschaften

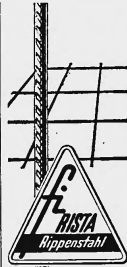
Vorteilhafte Bedingungen.
Absolute Diskretion.
Frieden-Treuhand
Zeughausstrasse 17
Freiburg
Tel. 037 / 23 22 02

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu kaufen gesucht:

Treuhand-Buchhaltungsbüro

Absolute Diskretion zugesichert.
Offerten an Chiffre M 70406, Publicitas AG, Bern.



Broschüre Eidg. Waren-umsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971
Preis: Fr. 3.- (Porto inbegriffen)
Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.
Schweizerisches Handelsamtsblatt 3011 Bern

MADAG DIETIKON



Zur Besetzung einer ausbaufähigen Dauerstelle in unserer Finanzbuchhaltung suchen wir einen jüngeren

Buchhalter

als Assistenten des Chefbuchhalters.

Der Posten bietet sehr grosse Selbständigkeit. Es können auch Abschlüsse erstellt werden.

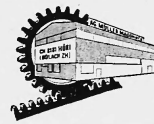
Senden Sie uns eine vollständige Bewerbung oder vereinbaren Sie mit unserem Personalbüro eine persönliche Besprechung.

MADAG
Maschinen- und Apparatebau Dietikon AG
Poststrasse 45, 8953 Dietikon
Telefon 01 / 88 63 11

PATENTE KIRCHHOFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (021) 23 33 74

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172



Vorher in Zürich, jetzt: CH-6181 Hönli-Bülach ZH
AG Müller Maschinen gebrauchte Werkzeugmaschinen dir. an Autobahnausfahrt Bülach-West-Dielsdorf
Tel. (01) 96 92 92-93
telex: 53791 micro ch.

CONFIDO Treuhand- und Revisions-AG

Shihstrasse 37, 8022 Zürich, Tel. (01) 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen

Sämtliche Treuhandfunktionen

Wer die teure Arbeitszeit berechnet, rechnet mit Triumph

Warum? Weil Triumph-Elektronrechner besonders schnell rechnen? Oder weil sie besonders viel Rechenoperationen ausführen können?

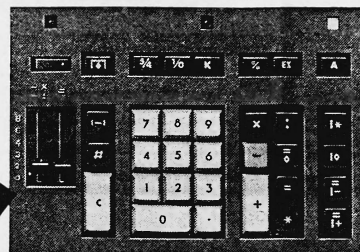
Nein. Sondern weil Triumph-Elektronrechner besonders schnell mit sich rechnen lassen. Und weil man mit ihnen besonders viele Rechenoperationen besser ausführen kann.

Der Unterschied? Ganz einfach. Triumph baut nicht einfach schnelle Rechenprinter, sondern Elektronrechner, die die Arbeitsleistung des Menschen an der Maschine verbessern:

Beim Eintippen der Zahlen - Tests bestätigen, dass Triumph das übersichtlichste, tippfreundlichste Tastenfeld besitzt. Beim Ablesen und Kontrollieren der Ergebnisse - Triumph zeigt (oder schreibt) eine besonders klare und verständliche Zahlenschrift. Kurz, Triumph verkürzt die Rechen-Arbeitszeit des Menschen.

Triumph 1414 P mit Kontrollstreifen

ideal für Leute, die sehen wollen, was sie rechnen, oder zeigen müssen, was sie gerechnet haben. Schreibt stellenrichtig - bis 14 Stellen. Mit Konstanten, Speicher, Fliesskomma, Prozentautomatik, Rundungsautomatik etc.
Preis: Billiger als teure Arbeitszeit.



Kurt Huber

COUPON
Die Arbeitsleistung mit einem Triumph-Elektronrechner interessiert mich.

WIPF BÜRO

Generalvertretung für die Schweiz
Erhard Wipf AG
Nüscherstrasse 30
8001 Zürich
Tel. 01 25 67 12

- Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation
- Ich wünsche unverbindliche Vorfürung des Modells 1414. P.

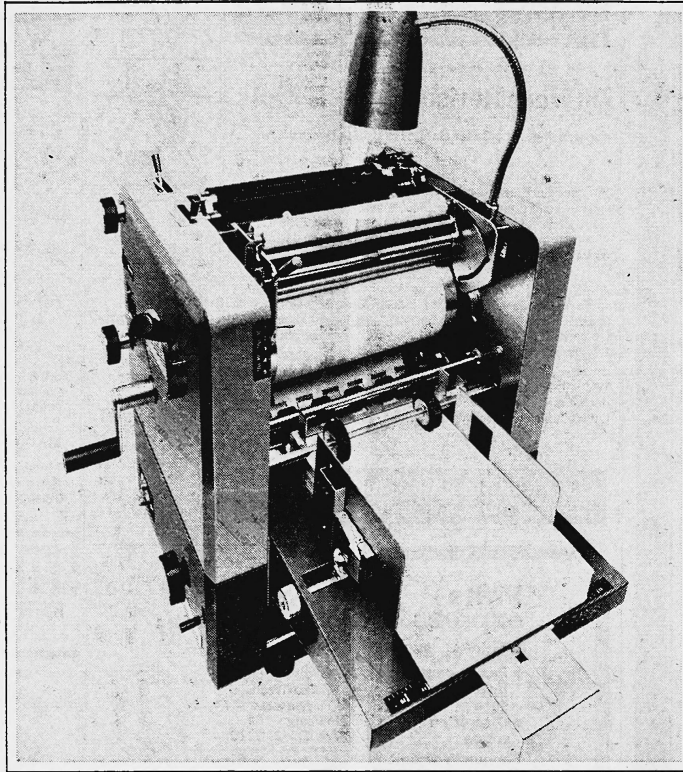
Name/Vorname _____

Strasse _____ HA

PLZ/Ort _____

Erhältlich in guten Fachgeschäften.

Das ist der Trumpf von Triumph



Der grosse Unterschied zwischen Drucken und Vervielfältigen.

Gedruckt — das ist gestochen scharf, endgültig, repräsentativ. Vervielfältigt — das ist immer vorläufig, anspruchslos, selbstgemacht.

Gedruckte Werbebriefe machen einen guten Eindruck. Vervielfältigte Werbebriefe sind immer «etwas Vervielfältigtes».

Eine gedruckte Preisliste zeugt von stabilen Preisen. Eine vervielfältigte Preisliste lässt bald die nächste Preisänderung erwarten.

Warum also noch vervielfältigen? Warum nicht drucken? Mit der Ricoh Bürooffset-Maschine hat man seine eigene Druckerei. Im eigenen Büro.

Man kann nicht nur drucken, was man bis jetzt vervielfältigt hat. Sondern auch vieles von dem, was man bis jetzt drucken liess. Zum Beispiel Formulare, Quittungen, das eigene Briefpapier, ah das druckt man nach bestehenden Vorlagen selbst. Zu Selbstkostenpreisen natürlich.

Der kleine Unterschied zwischen Drucken und Vervielfältigen.

Eine Ricoh Bürooffset-Maschine kostet 5600 Franken. Im Preis ist der Unterschied zwischen einer Druckmaschine und einem Vervielfältiger kleiner als je.

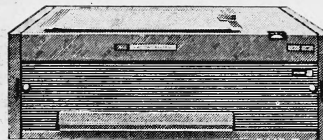
Für die Bedienung der Ricoh Bürooffset-Maschine kann man jedermann anlernen. Wer bis jetzt den Vervielfältiger bedient hat, wird sich über seine Beförderung zum Drucker bestimmt freuen.

Und der kleinste Unterschied: Eine Ricoh Bürooffset-Maschine misst 60×42×54 cm. Auf einem normalen Bürotisch hätten also zwei Maschinen Platz. Wieviel Platz braucht Ihr Vervielfältiger?

Übrigens kann man, wenn man will, auch die Offsetplatten selbst herstellen. Mit dem Ricoh Plattenhersteller. Er macht eine Platte in 60 Sekun-

den. Zum Preis von 25 bis 95 Rappen—je nach Auflage. Mit Schwarzflächen, die vollschwarz sind, mit Haarstrichen, die haarscharf sind, und mit Tonteilen, die exakt wiedergegeben werden.

(Ricoh Bürooffset-Maschinen und Ricoh Plattenhersteller kann man auch leasen.)



Ricoh Plattenhersteller

JOST

«*Erst schauen, dann trauen.*»

Bringen Sie uns ein A4-Blatt, das Sie so schön wie möglich vervielfältigt haben. Es darf auch eine Abbildung darauf sein. Nur müssen Sie dann auch die Bildvorlage mitbringen. Eine unserer Sekretärinnen wird das Blatt abschreiben. Dann stellen wir eine Offsetplatte her und drucken auf dem Ricoh eine kleine Auflage. Damit Sie den Unterschied schwarz auf weiss sehen. Den grossen Unterschied.

Benutzen Sie bitte den nebenstehenden Coupon, um Ihren Besuch anzukündigen. Oder rufen Sie uns an. Tel. 051 41 8880.

Ich möchte den grossen Unterschied zwischen Drucken und Vervielfältigen mit eigenen Augen sehen.

Name _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Ausschneiden und senden an:
Ernst Jost AG, Wallisellenstr. 301, 8050 Zürich.

SHA